

1 Peter 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Peter, an apostle of Jesus Christ, to the strangers scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia,

Πέτρος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκλεκτοῖς

Peter **an apostle** **of Jesus** **Christ** **G1588**
G4074 G652 G2424 G5547

παρεπιδήμοις διασποράς Πόντου Γαλατίας

to the strangers **scattered** **throughout Pontus** **Galatia**
G3927 G1290 G4195 G1053

Καππαδοκίας Ἀσίας καὶ Βιθυνίας

Cappadocia **Asia** **and** **Bithynia**
G2587 G773 G2532 G978

2 Elect according to the foreknowledge of God the Father, through sanctification of the Spirit, unto obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace unto you, and peace, be multiplied.

κατὰ πρόγνωσιν θεοῦ πατρός ἐν ἁγιασμῷ

according **to the foreknowledge** **of God** **the Father** **through** **sanctification**
G2596 G4268 G2316 G3962 G1722 G38

πνεύματος εἰς ὑπακοὴν καὶ ῥαντισμὸν αἵματος

of the Spirit **unto** **obedience** **and** **sprinkling** **of the blood**
G4151 G1519 G5218 G2532 G4473 G129

Ἰησοῦ Χριστοῦ χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη

of Jesus **Christ** **Grace** **unto you** **and** **peace**
G2424 G5485 G5213 G2532 G1515

πληθυνθεῖη

be multiplied
G4129

3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead,

Εὐλογητὸς τὸ θεὸς καὶ πατὴρ τὸ κυρίου

Blessed
G2128

which
G3588

be the God
G2316

and
G2532

Father
G3962

which
G3588

Lord
G2962

ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τὸ κατὰ τὸ πολὺ

of our
G2257

Jesus
G2424

Christ
G5547

which
G3588

according to
G2596

which
G3588

abundant
G4183

αὐτοῦ ἔλεος ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα

G846

mercy
G1656

again
G313

us
G2248

unto
G1519

hope
G1680

ζῶσαν δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ

a lively
G2198

by
G1223

the resurrection
G386

Jesus
G2424

Christ
G5547

from
G1537

νεκρῶν

the dead
G3498

4 To an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reserved in heaven for you,

εἰς κληρονομίαν ἄφθαρτον καὶ ἀμίαντον καὶ

To
G1519

an inheritance
G2817

incorruptible
G862

and
G2532

undefiled
G283

and
G2532

ἀμάραντον τετηρημένην ἐν οὐρανοῖς εἰς ἡμᾶς

that fadeth not away
G263

reserved
G5083

in
G1722

heaven
G3772

To
G1519

G2248

5 Who are kept by the power of God through faith unto salvation ready to be revealed in the last time.

τοὺς ἐν δυνάμει θεοῦ φρουρουμένους διὰ
Who **by** **the power** **of God** **are kept** **through**
G3588 G1722 G1411 G2316 G5432 G1223
πίστεως εἰς σωτηρίαν ἐτοίμην ἀποκαλυφθῆναι
faith **unto** **salvation** **ready** **to be revealed**
G4102 G1519 G4991 G2092 G601
ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ
by **time** **the last**
G1722 G2540 G2078

6 Wherein ye greatly rejoice, though now for a season, if need be, ye are in heaviness through manifold temptations:

ἐν ᾧ ἀγαλλιᾶσθε ὀλίγον ἄρτι εἰ δέον
Wherein **ye greatly rejoice** **for a season** **though now** **if** **need**
G1722 G3739 G21 G3641 G737 G1487 G1163
ἐστὶν λυπηθέντες ἐν ποικίλοις πειρασμοῖς
be **ye are in heaviness** **Wherein** **manifold** **temptations**
G2076 G3076 G1722 G4164 G3986

7 That the trial of your faith, being much more precious than of gold that perisheth, though it be tried with fire, might be found unto praise and honour and glory at the appearing of Jesus Christ:

ἵνα τὸ δοκίμιον ὑμῶν τῆς πίστεως πολυ
That G2443 **the trial** G3588 **of your** G5216 **faith** G4102 **being much** G4183

τιμιώτερον χρυσίου τοῦ ἀπολλυμένου διὰ
more precious G5093 **than of gold** G5553 **that perisheth** G622 **though** G1223

πυρὸς δὲ δοκιμαζομένου εὕρεθῇ εἰς ἔπαινον
with fire G4442 **it be tried** G1381 **might be found** G2147 **unto** G1519 **praise** G1868

καὶ τιμὴν καὶ δόξαν ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ
and G2532 **honour** G5092 **and** G2532 **glory** G1391 **at** G1722 **the appearing** G602 **of Jesus** G2424

Χριστοῦ.
Christ G5547

8 Whom having not seen, ye love; in whom, though now ye see him not, yet believing, ye rejoice with joy unspeakable and full of glory:

ὃν οὐκ εἰδότες ἀγαπᾶτε εἰς ὃν ἄρτι μὴ
Whom G3739 **not** G3756 **having** G1492 **ye love** G25 **in** G1519 **Whom** G3739 **though now** G737 **him not** G3361

ὁρῶντες πιστεύοντες δὲ ἀγαλλιᾶσθε χαρᾷ
ye see G3708 **believing** G4100 **yet** G1161 **ye rejoice** G21 **with joy** G5479

ἀνεκλαλήτῳ καὶ δεδοξασμένη
unspeakable G412 **and** G2532 **full of glory** G1392

9 Receiving the end of your faith, even the salvation of your souls.

κομιζόμενοι τὸ τέλος τῆς πίστεως ὑμῶν
Receiving G2865 the end G3588 faith G4102 of your G5216

σωτηρίαν ψυχῶν
even the salvation G4991 of your souls G5590

10 Of which salvation the prophets have enquired and searched diligently, who prophesied of the grace that should come unto you:

περὶ ἧς σωτηρίας ἐξεζήτησαν καὶ
Of G4012 which G3739 salvation G4991 have enquired G1567 and G2532

ἐξηρεύνησαν προφῆται τῆς περὶ τῆς εἰς
sought diligently G1830 the prophets G4396 who G3588 Of G4012 who G3588 that should come unto G1519

ὑμᾶς χάριτος προφητεύσαντες
you G5209 the grace G5485 prophesied G4395

11 Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signify, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow.

ἐρευνῶντες εἰς τίνα ἢ ποῖον καιρὸν ἐδήλου
Searching G2045 of G1519 G5101 or G2228 what manner G4169 of time G2540 did signify G1213

τὰς ἐν αὐτοῖς πνεῦμα Χριστὸν
which G3588 was in G1722 them G846 the Spirit G4151 Christ G5547

προμαρτυρόμενον τὰς εἰς Χριστὸν παθήματα
when it testified beforehand G4303 which G3588 of G1519 Christ G5547 the sufferings G3804

καὶ τὰς μετὰ ταῦτα δόξας
and G2532 which G3588 that should follow G3326 G5023 the glory G1391

12 Unto whom it was revealed, that not unto themselves, but unto us they did minister the things, which are now reported unto you by them that have preached the gospel unto you with the Holy Ghost sent down from heaven; which things the angels desire to look into.

ᾧ ἀπεκαλύφθη ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς ἡμῖν δὲ
 Unto whom G3739 it was revealed G601 that G3754 not G3756 unto themselves G1438 unto us G2254 but G1161
 διηκόνουν αὐτά ᾧ νῦν ἀνηγγέλη ὑμῖν διὰ
 they did minister G1247 the things G846 Unto whom G3739 now G3568 are G312 unto you G5213 by G1223
 τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ἐν πνεύματι ἁγίῳ
 G3588 them that have preached the gospel G2097 unto you G5209 with G1722 Ghost G4151 the Holy G40
 ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ εἰς ᾧ
 sent down G649 from G575 heaven G3772 into G1519 Unto whom G3739
 ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι
 desire G1937 the angels G32 to look G3879

13 Wherefore gird up the loins of your mind, be sober, and hope to the end for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jesus Christ;

Διὸ ἀναζωσάμενοι τὰς ὀσφύας τῆς διανοίας
 Wherefore G1352 gird up G328 G3588 the loins G3751 G3588 mind G1271
 ὑμῶν νήφοντες τελείως ἐλπίζατε ἐπὶ τὴν
 of your G5216 be sober G3525 to the end G5049 and hope G1679 for G1909 G3588
 φερομένην ὑμῖν χάριν ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ
 that is to be brought G5342 unto you G5213 the grace G5485 at G1722 the revelation G602 of Jesus G2424
 Χριστοῦ
 Christ G5547

14 As obedient children, not fashioning yourselves according to the former lusts in your ignorance:

ὥς τέκνα ὑπακοῆς μὴ συσχηματιζόμενοι ταῖς
As **children** **obedient** **not** **fashioning yourselves according to** **lusts**
G5613 G5043 G5218 G3361 G4964 G3588
πρότερον ἐν τῇ ἀγνοίᾳ ὑμῶν ἐπιθυμίαις
the former **in** **ignorance** **your** **lusts**
G4386 G1722 G3588 G52 G5216 G1939

15 But as he which hath called you is holy, so be ye holy in all manner of conversation;

ἀλλὰ κατὰ τὸν καλέσαντα ὑμᾶς ἅγιοι καὶ
But **as** **he which hath called** **you** **holy** **so**
G235 G2596 G3588 G2564 G5209 G40 G2532
αὐτοὶ ἅγιοι ἐν πάσῃ ἀναστροφῇ γενήθητε
ye **holy** **in** **all** **manner of conversation** **be**
G846 G40 G1722 G3956 G391 G1096

16 Because it is written, Be ye holy; for I am holy.

διότι γέγραπται ἅγιος γένεσθε, ὅτι ἐγὼ ἅγιος
Because **it is written** **holy** **Be ye** **for** **I** **holy**
G1360 G1125 G40 G1096 G3754 G1473 G40
εἰμι
am
G1510

17 And if ye call on the Father, who without respect of persons judgeth according to every man's work, pass the time of your sojourning here in fear:

Καὶ εἰ πατέρα ἐπικαλεῖσθε τῆς

And **if** **the Father** **ye call on** **who**
G2532 G1487 G3962 G1941 G3588

ἀπροσωπολήπτως κρίνοντα κατὰ τῆς ἐκάστου

without respect of persons **judgeth** **according to** **who** **every man's**
G678 G2919 G2596 G3588 G1538

ἔργον ἐν φόβῳ τῆς τῆς παροικίας ὑμῶν

work **here in** **fear** **who** **who** **sojourning** **of your**
G2041 G1722 G5401 G3588 G3588 G3940 G5216

χρόνον ἀναστράφητε

the time **pass**
G5550 G390

18 Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, as silver and gold, from your vain conversation received by tradition from your fathers;

εἰδότες ὅτι οὐ φθαρτοῖς ἀργυρίῳ ἢ

Forasmuch as ye know **that** **not** **with corruptible things** **as silver** **and**
G1492 G3754 G3756 G5349 G694 G2228

χρυσίῳ ἐλυτρώθητε ἐκ τῆς ματαίας ὑμῶν

gold **redeemed** **from** **vain** **your**
G5553 G3084 G1537 G3588 G3152 G5216

ἀναστροφῆς πατροπαραδότου

conversation **received by tradition from your fathers**
G391 G3970

19 But with the precious blood of Christ, as of a lamb without blemish and without spot:

ἀλλὰ τιμίῳ αἵματι ὡς ἀμνοῦ ἀμώμου καὶ

But **with the precious** **blood** **as** **of a lamb** **without blemish** **and**
G235 G5093 G129 G5613 G286 G299 G2532

ἀσπίλου Χριστοῦ

without spot **of Christ**
G784 G5547

20 Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you,

προεγνωσμένου μὲν πρὸ καταβολῆς κόσμου
was foreordained Who verily before the foundation of the world
G4267 G3303 G4253 G2602 G2889

φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτων τῶν χρόνων δι'
was manifest but in these last G3588 times for
G5319 G1161 G1909 G2078 G5550 G1223

ὑμᾶς
you
G5209

21 Who by him do believe in God, that raised him up from the dead, and gave him glory; that your faith and hope might be in God.

τὴν δι' αὐτῷ πιστεύοντας εἰς θεόν τὴν
Who by him do believe in God Who
G3588 G1223 G846 G4100 G1519 G2316 G3588

ἐγείραντα αὐτῷ ἐκ νεκρῶν καὶ δόξαν αὐτῷ
that raised him from the dead and glory him
G1453 G846 G1537 G3498 G2532 G1391 G846

δόντα ὥστε τὴν πίστιν ὑμῶν καὶ ἐλπίδα
gave that Who faith your and hope
G1325 G5620 G3588 G4102 G5216 G2532 G1680

εἶναι εἰς θεόν
might be in God
G1511 G1519 G2316

22 Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit unto unfeigned love of the brethren, see that ye love one another with a pure heart fervently:

Τὰς ψυχὰς ὑμῶν ἡγνικότες ἐν τῇ ὑπακοῇ
G3588 souls G5590 your G5216 Seeing ye have purified G48 in G1722 G3588 obeying G5218

τῆς ἀληθείας διὰ Πνεύματος εἰς φιλαδελφίαν
G3588 the truth G225 through G1223 the Spirit G4151 unto G1519 love of the brethren G5360

ἀνυπόκριτον ἐκ καθαρᾶς καρδίας ἀλλήλους
unfeigned G505 with G1537 a pure G2513 heart G2588 one another G240

ἀγαπήσατε ἐκτενῶς
see that ye love G25 fervently G1619

23 Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever.

ἀναγεγεννημένοι οὐκ ἐκ σπορᾶς φθαρτῆς ἀλλὰ
Being born again G313 not G3756 of G1537 seed G4701 corruptible G5349 but G235

ἀφθάρτου διὰ λόγου ζῶντος θεοῦ καὶ
of incorruptible G862 by G1223 the word G3056 which liveth G2198 of God G2316 and G2532

μένοντος εἰς τὸν αἰῶνα
abideth G3306 for G1519 G3588 ever G165

24 For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away:

διότι **For** **all** **flesh** **as** **The grass** **and** **all** **the glory**
G1360 G3956 G4561 G5613 G5528 G2532 G3956 G1391

ἀνθρώπου **of man** **as** **the flower** **The grass** **withereth** **G3588**
G444 G5613 G438 G5528 G3583

χόρτος **The grass** **and** **G3588** **the flower** **thereof** **falleth away**
G5528 G2532 G3588 G438 G846 G1601

25 But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.

τὸ **which** **And** **the word** **of the Lord** **endureth** **for** **which** **ever**
G3588 G1161 G4487 G2962 G3306 G1519 G3588 G165

τοῦτο **this** **And** **is** **which** **the word** **which** **by the gospel is preached** **for**
G5124 G1161 G2076 G3588 G4487 G3588 G2097 G1519

ὕμᾱς
you
G5209